



PROCES-VERBAL

Reuniunea din 30 noiembrie 2022, 9.00-12.30 și 14.00-17.30

și 1 decembrie 2022, 8.00-12.15

BRUXELLES

Reuniunea a fost deschisă miercuri, 30 noiembrie 2022, la ora 9.04, fiind prezidată de David McAllister (președinte).

1. Adoptarea ordinii de zi

AFET_OJ(2022)1130_1

Ordinea de zi a fost adoptată.

2. Comunicări ale președintei

Președintele a anunțat transmiterea în direct pe internet și regimul de interpretare.

3. Comunicare a președinției privind deciziile adoptate de coordonatori

Președintele a anunțat că, în conformitate cu articolul 214 din Regulamentul de procedură al Parlamentului, consemnarea finală a deciziilor adoptate la reuniunea coordonatorilor Comisiei AFET din 8 noiembrie a fost încărcată pe pagina de intranet a Comisiei AFET, alături de toate documentele referitoare la această reuniune. Ele vor fi anexate la procesul-verbal al reuniunii.

4. Propunere de calendar al reuniunilor

*** *Votare electronică* ***

Au fost votate următoarele dosare AFET:

- Proiect de raport referitor la punerea în aplicare a politicii externe și de securitate comune - raportul anual pe 2022
- Proiect de raport referitor la drepturile omului și democrația în lume și politica Uniunii Europene în acest domeniu - raport anual pe 2022
- Proiect de raport referitor la punerea în aplicare a politicii de securitate și apărare comune - raportul anual pe 2022
- Proiect de aviz referitor la „Propunerile Parlamentului European de modificare a tratatelor”

5. Punerea în aplicare a politicii externe și de securitate comune - raportul anual pe 2022

AFET/9/09203

2022/2048(INI)

Raportor:

David McAllister (PPE)

PR – PE736.536v01-00

AM – PE737.377v01-00

Comisie competentă:

AFET

Avize:

AFCO Victor Negrescu (S&D)

AD – PE736.728v02-00

AM – PE732.808v01-00

- Adoptare
- Termen de depunere a amendamentelor: **19 octombrie 2022, ora 12.00**

Raportul a fost adoptat cu 43 de voturi pentru, 6 împotriva și 8 abțineri.

Amendamente depuse: 512 de amendamente

Au fost adoptate următoarele amendamente: Amendamentele de compromis 1-63 și amendamentele 66, 106, 108, 110, 135 (prima parte), 133, 134, 148, 169 (prima și a treia parte), 170, 172, 206, 218, 222, 223, 244, 245 (prima parte), 245 (a doua parte), 246, 247, 248, 263 (prima parte), 328, 329, 330, 331, 345, 388, 389, 394, 406, 424, 435, 481, 498, 500, 505, 506, 507, 511, 512, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 11, 10, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 32, 33, 41, 42, 43, 44, 46, 47, 49, 52, 53, 54, 55, 56, AFCO C, AFCO 2, AFCO 3, AFCO 7 și AFCO 11.

Următorul amendament a fost retras: 510

Au fost respinse următoarele amendamente: amendamentele 78, 79, 109, 111, 135 (a doua parte), 169 (a doua parte), 198, 261, 262, 263 (a doua parte), 288, 337, 344, 419, 413, 436, 448, 450, 459, 475, 480, 488, 497, 499, 501, 508, 509, 1, 45, 48, 50, 51 și 57.

6. Drepturile omului și democrația în lume și politica Uniunii Europene în acest domeniu - raportul anual pe 2022

AFET/9/09205

2022/2049(INI)

Rapporteur:

Isabel Wiseler-Lima (PPE)

PR – PE735.497v01-00

AM – PE737.247v01-00

AM – PE736.718v01-00

AM – PE736.716v01-00

Comisie competentă:

AFET

Avize:

FEMM Robert Biedroń (S&D)

AD – PE735.679v03-00

AM – PE737.448v01-00

AM – PE735.768v01-00

- Adoptare
- Termen de depunere a amendamentelor: **29 septembrie 2022, ora 18.00**

Au intervenit: Clare Daly, Isabel Santos

Raportul a fost adoptat cu 47 de voturi pentru, 2 împotriva și 8 abțineri.

Amendamente depuse: 586 de amendamente

Au fost adoptate următoarele amendamente: amendamentele: 1, 3-5, 9-14, 17, 19, 21, 24-33, 41-43, 60, 113, 140, 149 (a doua parte), 296, 314, 344 (prima parte), 393, 523, FEMM A, FEMM 3, FEMM 10, FEMM 13 și FEMM 14

Au fost retrase următoarele amendamente: AM:

Au fost respinse următoarele amendamente: amendamentele: 15, 16, 18, 38, 45, 109, 211, 344 (a doua parte), 365, 462, 470-474

7. Punerea în aplicare a politicii de securitate și apărare comune – raportul anual pe 2022

AFET/9/09206

2022/2050(INI)

Raportor:

Tom Vandenkendelaere (PPE)

PR – PE734.095v01-00

AM – PE737.223v01-00

AM – PE737.225v01-00

Comisie competentă:

AFET

Avize:

AFCO Victor Negrescu (S&D)

AD – PE736.727v02-00

AM – PE732.810v01-00

FEMM Susana Solís Pérez (Renew)

AD – PE735.527v02-00

AM – PE736.509v01-00

- Adoptarea amendamentelor
- Adoptare

- Termen de depunere a amendamentelor: **4 octombrie 2022, ora 18.00**

Au intervenit: Tom Vandenkendelaere

Raportul a fost adoptat cu 48 de voturi pentru, 5 împotriva și 4 abțineri.

Amendamente depuse: 65 de amendamente

Au fost adoptate următoarele amendamente: 53 de amendamente de compromis, amendamente: 183, 382, 210, 92

Au fost retrase următoarele amendamente: -

Au fost respinse următoarele amendamente: amendamentele 2, 3, 4, 18, 140, 384, 501, 502, 503, 209

8. Propuneri ale Parlamentului European de modificare a Tratatelor

AFET/9/09209

2022/2051(INL)

Raportoare pentru aviz:

Hilde Vautmans (Renew)

PA – PE735.826v01-00

AM – PE736.669v01-00

Comisie competentă:

AFCO Sven Simon (PPE)
 Gabriele Bischoff (S&D)
 Guy Verhofstadt (Renew)
 Daniel Freund (Verts/ALE)
 Jacek Saryusz-Wolski (ECR)
 Helmut Scholz (The Left)

- Adoptare
- Termen de depunere a amendamentelor: **29 septembrie 2022, ora 12.00**

Avizul a fost adoptat cu 47 de voturi pentru, 9 voturi împotriva și 2 abțineri.

Amendamente depuse: 128 de amendamente

Au fost adoptate următoarele amendamente: Amendamentele de compromis 1-14, 18, 25, 26, 27, 29, 30, 52, 67, 75, 84, 122.

Au fost retrase următoarele amendamente: -

Au fost respinse următoarele amendamente: amendamentele 11, 54, 117, 120, 123-128

***** Sfârșitul votării electronice *****

30 noiembrie 2022, 9.30-11.00

9. Audiere publică privind „Global Gateway” și regiunea indo-pacifică
AFET/9/08691

Au intervenit: David McAllister, dl Olivier Bailly (director pentru probleme globale, SEAE), dl Peteris Ustubs (director pentru Orientul Mijlociu, Asia și Pacific, DG INTPA), dna Stefania Benaglia (șefa Programului privind conectivitatea globală, CEPS), dl François Godement (consilier principal pentru Asia, Institutul Montagne), dna Charlotte Blundell (asistentă secretară, Departamentul pentru afaceri externe și comerț al Australiei), Tom Vandenkendelaere

Reuniunea a fost suspendată la ora 11.07 și reluată la ora 14.08.

30 noiembrie 2022, 11.00-12.30

***** Cu ușile închise *****

- 10. Schimb de opinii cu Miroslav Lajčák, reprezentantul special al UE pentru dialogul Belgrad-Priștina și alte chestiuni regionale din Balcanii de Vest**
- 11. Schimb de opinii cu Lars-Gunnar Wigemark, șeful Misiunii Uniunii Europene de sprijinire a supremației legii în Kosovo (EULEX)**

***** Sfârșitul reuniunii cu ușile închise *****

30 noiembrie 2022, 14.00-17.30

12. Reuniunea comisiei interparlamentare
AFET/9/10567

Președintele le-a urat bun venit colegilor din parlamentele naționale și a anunțat regimul lingvistic disponibil pentru reuniune: interpretare activă în limbile engleză, franceză, germană, italiană, greacă, neerlandeză, spaniolă, portugheză, finlandeză, suedeză, cehă, estonă, lituaniană, maghiară, malteză, polonă, slovacă, slovenă, bulgară, română și croată. Interpretarea în limba daneză a fost disponibilă numai în modul pasiv.

Sesiunea 1 „Europa în lume – revigorarea alianțelor și parteneriatelor noastre globale”.

Au intervenit: David McAllister, dna Belén Martínez Carbonell (directoare executivă pentru Agenda globală și relații multilaterale, SEAE – în locul Înaltului Reprezentant dl Josep Borrell), dna Foteini Arampatzi (Grecia, Parlamentul elen), dl Pedrag Bakovic (Slovenia, Adunarea Națională), Sandra Kalniete, dl Paulo Moniz (Portugalia, Adunarea Republicii), dna Sanja Udovic (Croatia, Parlamentul croat), Petras Auštrevičius, dl Arminas Lydeka (Lituania, Parlamentul Republicii Lituania), dl Marek Ženisek (Cehia, Camera Deputaților), dl Pau Mari (Spania, Congresul Deputaților),

Andrius Kubilius, dl Martin Klus (Slovacia, Parlamentul național), dl Mark Demesmaeker (Belgia, Senat), dl Barna Pál Zsigmond (Ungaria, Adunarea Națională), dna Monica Ciaburro (Italia, Camera Deputaților), Nacho Sánchez Amor, dna Louise Morel (Franța, Adunarea Națională), dl Kacper Plazynski (Polonia, Sejm), dl Ronan Le Gleut (Franța, Senat), dl Ioannis Amanatidis (Grecia, Parlamentul elen), dl Jorge Seguro Sanches (Portugalia, Adunarea Republicii), dl Antonio Gomez Reino (Spania, Congresul Deputaților), dna Gisèle Jourda (Franța, Senat), dl Ricardo Sousa (Portugalia, Adunarea Republicii), dna Sorka Clarke (Irlanda, Camera Reprezentanților)

Reuniunea a fost suspendată la ora 15.39 și reluată la ora 16.00.

Sesiunea 2 „Sprijinirea Ucrainei – reziliență, angajament și unitate europeană pentru provocările viitoare”.

A intervenit: David McAllister, Maciej Popowski (director general interimar al Direcției Generale Vecinătate și Negocieri privind Extinderea a Comisiei Europene – care îl înlocuiește pe comisarul Varhelyi), dl Fabian Funke (Germania, Parlamentul național al Republicii Federale Germania), dna Natália Oliviera (Portugalia, Adunarea Republicii), Andrius Kubilius, dl Marián Kery (Slovacia, Parlamentul național), dl Mark Demesmaeker (Belgia, Senat), dl Ioannis Amanatidis (Grecia, Parlamentul elen), dna Sanja Udovic (Croatiei, Parlamentul croat), dl Ronan Le Gleut (Franța, Senat), dl Arminas Lydeka (Lituania, Parlamentul Republicii Lituania), dl Pedrag Bakovic (Slovenia, Adunarea Națională), dna Monica Ciaburro (Italia, Camera Deputaților), dl Kacper Plazynski (Polonia, Sejm), dl Barna Pál Zsigmond (Ungaria, Adunarea Națională), dl Marek Ženisek (Cehia, Camera Deputaților), dna Rozália-Ibolya Biro (România, Camera Deputaților), dl Antonio Gomez Reino (Congresul Deputaților), dl Audronius Azubalis (Lituania, Parlamentul Republicii Lituania), dna Gisèle Jourda (Franța, Senat).

Reuniunea a fost închisă la ora 17.07.

* * *

1 decembrie 2022, 8.00-9.15

***** *Cu ușile închise* *****

**13. Dialog geopolitic cu Olivér Várhelyi, comisar pentru vecinătate și extindere, privind Instrumentul de asistență pentru preaderare (IPA III)
AFET/9/10571**

***** *Sfârșitul reuniunii cu ușile închise* *****

1 decembrie 2022, 9.15-9.30

Reuniunea a fost deschisă joi, 1 decembrie 2022, la ora 9.23, fiind prezidată de David

McAllister (președinte).

14. Raport privind negocierile interinstituționale în curs

Stabilirea unor norme privind exercitarea drepturilor Uniunii pentru punerea în aplicare și asigurarea respectării Acordului privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și a Acordului comercial și de cooperare dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, pe de o parte, și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord, pe de altă parte

A intervenit: David McAllister

Reuniunea a fost suspendată la ora 9.26 și reluată la ora 9.36.

1 decembrie 2022, 9.30-10.15

15. Schimb de opinii cu Gunnar Wiegand, director executiv al SEAE pentru Asia-Pacific, privind summitul UE-ASEAN din 14 decembrie 2022

Au intervenit: David McAllister, dl Gunnar Wiegand (director executiv pentru Asia-Pacific, SEAE), Nicola Beer, Heidi Hautala

1 decembrie 2022, 10.15-10.45

16. Descărcarea de gestiune pe 2021: Bugetul general al UE – Comisia

AFET/9/09653

2022/2081(DEC)

COM(2022)0323[01] – C9-0227/2022

Raportoare pentru aviz:

Carina Ohlsson (S&D)

PA – PE737.445v01-00

Comisie competentă:

CONT

Jeroen Lenaers (PPE)

Monika Hohlmeier (PPE)

- Examinarea proiectului de aviz
- Termen de depunere a amendamentelor: **7 decembrie 2022, ora 17.00**

Au intervenit: David McAllister, Carina Ohlsson

17. **Descărcarea de gestiune pe 2021: Bugetul general al UE – Serviciul European de Acțiune Externă**
AFET/9/09827
2022/2090(DEC) COM(2022)0323[10] – C9-0236/2022

Raportoare pentru aviz:

Carina Ohlsson (S&D)

PA – PE737.446v01-00

Comisie competentă:

CONT Mikuláš Peksa (Verts/ALE)

- Examinarea proiectului de aviz
- Termen de depunere a amendamentelor: **7 decembrie 2022, ora 17.00**

Au intervenit: David McAllister, Carina Ohlsson

Reuniunea publică a fost închisă la ora 10.35.

1 decembrie 2022, 10.45-12.15

**** Cu ușile închise ****

18. **Schimb de opinii cu Cristian Tudor, numit recent în funcția de șef al Delegației UE în Statul Qatar (în conformitate cu Declarația ÎR/VP privind responsabilitatea politică)**

19. **Schimb de opinii cu Pedro Antonio Serrano De Haro Soriano, numit recent în funcția de șef al Delegației UE în Regatul Unit (în conformitate cu Declarația ÎR/VP privind responsabilitatea politică)**

**** Sfârșitul reuniunii cu ușile închise ****

20. **Chestiuni diverse**

21. **Reuniuni următoare**

- 23 ianuarie 2023, 15.00-18.30 (Bruxelles)
- 24 ianuarie 2023, 9.00-12.30 și 14.30 -18.30 (Bruxelles)

Results of roll-call votes

Contents

1. Implementation of the common foreign and security policy - annual report 2022 - David McAllister - 2022/2048(INI)	10
1.1. Final vote.....	10
2. Human rights and democracy in the world and the European Union's policy on the matter - annual report 2022 - David McAllister - 2022/2049(INI)	10
2.1. Amendment 149 second part.....	10
2.1. Final vote.....	11
3. Implementation of the common security and defence policy - annual report 2022 - Tom Vandenkendelaere - 2022/2050(INI)	12
3.1. Final vote.....	12
4. Proposals of the European Parliament for the amendment of the Treaties - Hilde Vautmans - 2022/2051(INL)	13
4.1. Final vote)	13

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1. Implementation of the common foreign and security policy - annual report 2022 - David McAllister - 2022/2048(INI)

1.1. Final vote

43	+
ID	Susanna Ceccardi
NI	Fabio Massimo Castaldo
PPE	Alexander Alexandrov Yordanov, Traian Băsescu, Loucas Fourlas, Sunčana Glavak, Andrius Kubilius, David Lega, Miriam Lexmann, Leopoldo López Gil, Antonio López-Istúriz White, Vangelis Meimarakis, Francisco José Millán Mon, Luisa Regimenti, Radosław Sikorski, Tom Vandenkendelaere, Isabel Wiseler-Lima
RENEW	APetras Auštrevičius, Klemen Grošelj, Christophe Grudler, Georgios Kyrtos, Ilhan Kyuchyuk, Nathalie Loiseau, Javier Nart, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans
S&D	Attila Ara-Kovács, Włodzimierz Cimoszewicz, Raphaël Glucksmann, Dietmar Köster, Pedro Marques, Costas Mavrides, Sven Mikser, Matjaž Nemeč, Juozas Olekas, Tonino Picula, Giuliano Pisapia, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Andreas Schieder
VERTS/ALE	Reinhard Bütikofer, Viola von Cramon-Taubadel

6	-
ID	Nicolaus Fest, Gilles Lebreton
NI	Kinga Gál
THE LEFT	Clare Daly, Giorgos Georgiou, Mick Wallace

8	0
ECR	Anna Fotyga, Margarita de la Pisa Carrión, Jacek Saryusz-Wolski
EPP	Paulo Rangel
VERTS/ALE	Katrin Langensiepen, Mounir Satouri, Jordi Solé, Thomas Waitz

Corrections to votes and voting intentions	
+	David McAllister
-	
0	

2. Human rights and democracy in the world and the European Union's policy on the matter - annual report 2022 - David McAllister - 2022/2049(INI)

2.1. Amendment 149 second part

26	+
NI	Fabio Massimo Castaldo
RENEW	Petras Auštrevičius, Klemen Grošelj, Georgios Kyrtos, Ilhan Kyuchyuk, Javier Nart, Dragoș Tudorache, Hilde Vautmans
S&D	Attila Ara-Kovács, Włodzimierz Cimoszewicz, Raphaël Glucksmann, Dietmar Köster, Pedro Marques, Costas Mavrides, Alessandra Moretti, Matjaž Nemeč, Juozas Olekas, Tonino Picula, Giuliano Pisapia, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Andreas Schieder
THE LEFT	Clare Daly, Giorgos Georgiou, Mick Wallace

25	-
ECR	Anna Fotyga, Margarita de la Pisa Carrión, Jacek Saryusz-Wolski
ID	Susanna Ceccardi, Nicolaus Fest, Gilles Lebreton
PPE	Alexander Alexandrov Yordanov, Traian Băsescu, Loucas Fourlas, Sunčana Glavak, Andrius Kubilius, David Lega, Miriam Lexmann, Leopoldo López Gil, Antonio López-Istúriz White, David McAllister, Vangelis Meimarakis, Francisco José Millán Mon, Paulo Rangel, Luisa Regimentí, Radosław Sikorski, Tom Vandenkendelaere, Isabel Wiseler-Lima
Renew	Christophe Grudler, Nathalie Loiseau

7	0
S&D	Sven Mikser
VERTS/ALE	Reinhard Bütikofer, Katrin Langensiepen, Mounir Satouri, Jordi Solé, Viola von Cramon-Taubadel, Thomas Waitz

Corrections to votes and voting intentions	
+	
-	
0	

2.1. Final vote

48	+
NI	Fabio Massimo Castaldo
PPE	Alexander Alexandrov Yordanov, Traian Băsescu, Loucas Fourlas, Sunčana Glavak, Andrius Kubilius, David Lega, Leopoldo López Gil, Antonio López-Istúriz White, Vangelis Meimarakis, Francisco José Millán Mon, Paulo Rangel, Luisa Regimentí, Radosław Sikorski, Tom Vandenkendelaere, Isabel Wiseler-Lima
RENEW	Petras Auštrevičius, Klemen Grošelj, Christophe Grudler, Georgios Kyrtos, Ilhan Kyuchyuk, Nathalie Loiseau, Javier Nart, Dragoș Tudorache, Hilde Vautmans

S&D	Attila Ara-Kovács, Włodzimierz Cimoszewicz, Raphaël Glucksmann, Dietmar Köster, Pedro Marques, Costas Mavrides, Sven Mikser, Alessandra Moretti, Matjaž Nemeč, Juozas Olekas, Tonino Picula, Giuliano Pisapia, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Andreas Schieder
VERTS/ALE	Reinhard Bütikofer, Katrin Langensiepen, Mounir Satouri, Jordi Solé, Viola von Cramon-Taubadel, Thomas Waitz

2	-
ID	Nicolaus Fest, Gilles Lebreton

8	0
ECR	Anna Fotyga, Margarita de la Pisa Carrión, Jacek Saryusz-Wolski
ID	Susanna Ceccardi
PPE	Miriam Lexmann
THE LEFT	Clare Daly, Giorgos Georgiou, Mick Wallace

	Corrections to votes and voting intentions
+	David McAllister
-	
0	

3. Implementation of the common security and defence policy - annual report 2022 - Tom Vandenkendelaere - 2022/2050(INI)

3.1. Final vote

48	+
ID	Susanna Ceccardi
PPE	Alexander Alexandrov Yordanov, Traian Băsescu, Loucas Fourlas, Sunčana Glavak, Andrius Kubilius, David Lega, Miriam Lexmann, Leopoldo López Gil, Antonio López-Istúriz White, Vangelis Meimarakis, Francisco José Millán Mon, Paulo Rangel, Luisa Regimenti, Radosław Sikorski, Tom Vandenkendelaere, Isabel Wiseler-Lima
RENEW	Petras Auštrevičius, Klemen Grošelj, Christophe Grudler, Georgios Kyrtos, Ilhan Kyuchyuk, Nathalie Loiseau, Javier Nart, Dragoș Tudorache, Hilde Vautmans
S&D	Attila Ara-Kovács, Włodzimierz Cimoszewicz, Raphaël Glucksmann, Dietmar Köster, Pedro Marques, Costas Mavrides, Sven Mikser, Alessandra Moretti, Matjaž Nemeč, Juozas Olekas, Tonino Picula, Giuliano Pisapia, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Andreas Schieder
VERTS/ALE	Reinhard Bütikofer, Katrin Langensiepen, Mounir Satouri, Jordi Solé, Viola von Cramon-Taubadel, Thomas Waitz

5	-
ID	Nicolaus Fest, Gilles Lebreton
THE LEFT	Clare Daly, Giorgos Georgiou, Mick Wallace

4	0
ECR	Anna Fotyga, Margarita de la Pisa Carrión, Jacek Saryusz-Wolski
NI	Fabio Massimo Castaldo

	Corrections to votes and voting intentions
+	David McAllister
-	
0	

4. Proposals of the European Parliament for the amendment of the Treaties - Hilde Vautmans - 2022/2051(INL)

4.1. Final vote)

47	+
NI	Fabio Massimo Castaldo
PPE	Alexander Alexandrov Yordanov, Traian Băsescu, Loucas Fourlas, Sunčana Glavak, Andrius Kubilius, David Lega, Leopoldo López Gil, Antonio López-Istúriz White, David McAllister, Vangelis Meimarakis, Francisco José Millán Mon, Luisa Regimenti, Radosław Sikorski, Tom Vandenkendelaere, Isabel Wiseler-Lima
RENEW	Petras Auštrevičius, Klemen Grošelj, Christophe Grudler, Georgios Kyrtos, Ilhan Kyuchyuk, Nathalie Loiseau, Javier Nart, Dragoș Tudorache, Hilde Vautmans
S&D	Attila Ara-Kovács, Włodzimierz Cimoszewicz, Raphaël Glucksmann, Dietmar Köster, Pedro Marques, Costas Mavrides, Sven Mikser, Alessandra Moretti, Matjaž Nemeč, Juozas Olekas, Tonino Picula, Giuliano Pisapia, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Andreas Schieder
VERTS/ALE	Reinhard Bütikofer, Katrin Langensiepen, Mounir Satouri, Jordi Solé, Viola von Cramon-Taubadel, Thomas Waitz

9	-
ECR	Anna Fotyga, Jacek Saryusz-Wolski, Margarita de la Pisa Carrión
ID	Susanna Ceccardi, Nicolaus Fest, Gilles Lebreton
THE LEFT	Clare Daly, Giorgos Georgiou, Mick Wallace

2	0
PPE	Miriam Lexmann, Paulo Rangel

	Corrections to votes and voting intentions
+	
-	
0	

**COMMITTEE ON FOREIGN AFFAIRS
COORDINATORS MEETING**

Tuesday 8 November 2022, 8.45-10.15

FINAL RECORD OF DECISIONS

I. CHAIR'S ANNOUNCEMENTS

A. AFET mission to Saudi Arabia, Qatar and Iran

The Chair informed the Coordinators that due to a difficult political circumstances in Iran, the AFET delegation scheduled in December 2022 will be limited only to Saudi Arabia and Qatar. Depending on the political developments in the country, a possible mission to Iran could be reassessed and considered for the second half of 2023. Moreover, the approach followed by the European Parliament regarding missions to third countries (China) that impose sanctions on MEPs should also be followed with regard to any mission to Iran.

B. AFET external expertise

Coordinators were informed about the change of a format of two external expertise products. '*Antarctica: What role for the EU?*' will be delivered as an in-depth analysis (instead of a study) and '*Implementation and monitoring of the EU sanctions regimes, including recommendations to reinforce EU's capacities to implement and monitor sanctions*' will be delivered in the form of a study (instead of an in-depth analysis). Both will be prepared in the course of 2023.

II. DECISIONS

A. Decisions on procedures/appointments

1. Reports

a. Report on the 2022 Commission Report on Albania (INI)

- Decision to attribute this report to the standing rapporteur for Albania, Isabel SANTOS (S&D), for 0 points.

b. Report on the 2022 Commission Report on Bosnia and Herzegovina (INI)

- Decision to attribute this report to the standing rapporteur for Bosnia and Herzegovina, Paulo RANGEL (EPP), for 0 points.

c. Report on the 2022 Commission Report on Kosovo (INI)

- Decision to attribute this report to the standing rapporteur for Kosovo, Viola VON CRAMON-TAUBADEL (Greens/EFA), for 0 points.

d. Report on the 2022 Commission Report on Montenegro (INI)

- Decision to attribute this report to the standing rapporteur for Montenegro, Tonino PICULA (S&D), for 0 points.

e. Report on the 2022 Commission Report on North Macedonia (INI)

- Decision to attribute this report to the standing rapporteur for North Macedonia, Ilhan KYUCHYUK (Renew Europe), for 0 points.

f. Report on the 2022 Commission Report on Serbia

(INI)

- Decision to attribute this report to the standing rapporteur for Serbia, Vladimír BILČÍK (EPP), for 0 points.

g. Report on the 2022 Commission Report on Türkiye

(INI)

- Decision to attribute this report to the standing rapporteur for Türkiye, Nacho SANCHEZ AMOR (S&D), for 0 points.
- Decision to sequence the work on enlargement reports

h. INI report on the situation in Syria - request from the Renew group

(INI)

- Decision to attribute this report to the standing rapporteur for Syria, Nathalie LOISEAU (Renew Europe) for 0 points.

i. AFET Consent procedures

In line with Rule 105 (2) of Rules of procedures, the rapporteurs attributed for the below mentioned consent procedures have decided to accompany the consent reports with accompanying resolutions:

- Recommendation for a Council decision authorising the opening of negotiations on behalf of the European Union for the conclusion of an Agreement between the European Union, of the one part, and Canada, of the other part, on the participation of Canada in Union programmes and the association of Canada to Horizon Europe – the Framework Programme for Research and Innovation (2021-2027) (Urmas Paet, Renew)
- Proposal for a Council decision on the conclusion, on behalf of the European Union, of the Framework Agreement on Comprehensive Partnership and Cooperation between the European Union and its Member States, of the one part, and the Kingdom of Thailand, of the other part (Andrey Kovatchev (EPP))
- Proposal for a Council Decision on the conclusion, on behalf of the European Union, of the Framework Agreement on Comprehensive Partnership and Cooperation between the European Union and its Member States, of the one part, and the Government of Malaysia, of the other part (Vlad Nistor (EPP))

2. Opinions

a. **General budget of the European Union for the financial year 2024 - all sections**

Lead Committee: BUDG

- Decision to appoint a draftsman from the S&D group for 2 points

b. **Agreement between the European Union and the Republic of North Macedonia on operational activities carried out by the European Border and Coast Guard Agency in the Republic of North Macedonia**

AFET/9/10172 2022/0301(NLE) COM(2022)0491 ad 0492

LEAD Committee: LIBE

- Decision not to draft an opinion

c. **Draft amending budget no 5 to the general budget 2022 - Additional measures to address the consequences of the Russian war in Ukraine - Union Civil Protection Mechanism reinforcement - Reduction in payment appropriations and update of revenues - Other adjustments and technical updates**

AFET/9/10241 2022/0318(BUD) COM(2022)0351

LEAD Committee: BUDG

- Decision not to draft an opinion

B. **Proposed calendar of Committee meetings in 2023**

- Decision to approve the calendar of AFET meetings for 2023 as per the annex
- Decision to try not to organise votes on Mondays afternoon

C. **Proposed calendar of AFET Coordinators meeting in 2023**

- Decision to approve the calendar of AFET Coordinators meetings for 2023 as per the annex

D. **Exchange of views with the newly appointed Head of Delegation to United**

Kingdom, pursuant to the Declaration on Political Accountability of the HR/VP

- Decision to invite the newly appointed Head of the EU Delegation in United Kingdom for an exchange of views in AFET before taking up his duties, if possible

III. ITEMS FOR A DISCUSSION

No items.

IV. MOTIONS FOR A RESOLUTION PURSUANT TO RULE 143 OF THE RULES OF PROCEDURE

A. Motion for a European Parliament resolution for the recognition of the Pontian Greek Genocide

B9 0375/2022

Requester: Emmanouil Fragkos, Charlie Weimers, Valdemar Tomaševski, Gianantonio Da Re, Ivan Vilibor Sinčić, Ladislav Ilčić, Jaak Madison

- Decision not to follow up

V. PETITIONS

- Decision to acknowledge the reception of petitions listed in the annex and not to follow up on them.

VI. SUBCOMMITTEES

A. DROI

DROI Coordinators took the following decision by a written procedure on 18 October 2022:

1. To request a study from the Fundamental Rights Agency assessing the access to visas for human rights defenders from third countries in EU Member States.
 - Decision to endorse the decision taken by the DROI Coordinators

B. SEDE

During their meeting on 26 October 2022 SEDE Coordinators took the following decisions:

1. To request for the suspension of the INI on the “Strategic Compass and EU space-based defence capabilities” and to request the authorisation to draw-up the next priority INI for SEDE: “The implementation of civilian CSDP and other EU civilian security assistance” and attribute it to Greens.
2. To appoint Michael Gahler (EPP) as the SEDE rapporteur for the Proposal for a Regulation establishing the European Defence Industry Reinforcement through common Procurement Act (EDIRPA) for 2022-2024”
3. To continue the discussion on the proposal for the revision of Annex VI of the EP Rules of Procedure outlining the competences of SEDE.
4. To approve the indicative calendar of SEDE meetings
5. To acknowledge the reception of the following petitions and to forward to PETI the latest EP resolutions covering these issues:
 - Petition No 0195/2022 by Viktor Shcherban (Ukrainian) on EU assistance to Ukraine to secure its airspace
 - Petition No 0197/2022 by Milan Vujanovic (Serbian) on EU assistance to Ukraine to secure its airspace
 - Petition No 0235/2022 by M.S. (Polish) on taking action to enforce the responsibility for war crimes in Ukraine
 - Petition No 0243/2022 by S.J. (Georgian) on the war in Ukraine

- Petition No 0475/2022 by Marco Bava (Italian), on behalf of the European community association, on European defence and military protection of EU borders
 - Petition No 0221/2022 by Serhii Podcherniaiev (Ukrainian) on requesting that Visa and Mastercard payment systems stop processing bank transactions to/from and within Russia
6. Not to follow up on the Motion for a European Parliament resolution on the redeployment of French and European troops in Niger (B9 0369/2022, Requester: Dominique Bilde (FR, ID Group)).
7. SEDE Coordinators decided by a written procedure on 27 September 2022 to request a Joint Committee Procedure (Rule 58) for the new proposal for a [*Regulation of the European Parliament and of the council on establishing the European defence industry Reinforcement through common Procurement Act \(2022/0219\(COD\)\)*](#).
- Decision to endorse the decisions taken by the SEDE Coordinators

VII. ANY OTHER BUSINESS

A. Iranian sanctions on Members of the European Parliament

- Decision to mandate the Chair to send a letter to President Metsola proposing that the European Parliament follows a similar approach on Iran as the one decided when China adopted sanctions against MEPs.

B. Exchange of views with the High Representative for Bosnia and Herzegovina, Christian Schmidt

- Decision to hold an exchange with Christian Schmidt without other external speakers during the AFET meeting on 30 November 2022.
- Decision to invite the Croatian Foreign Affairs Minister at a later stage should he express interest in such an exchange.

C. Next meeting

The next ordinary AFET Coordinators meeting will take place during the AFET meeting of 23-24 January 2023 (time to be confirmed).

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALLOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENLĒTI ĪV/REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjetništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
David McAllister (P) (1, 2)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Alexander Alexandrov Yordanov (1, 2); François Alfonsi (2), Petras Auštrevičius (1), Traian Băsescu (1), Reinhard Bütikofer (1), Fabio Massimo Castaldo (1), Susanna Ceccardi (1), Włodzimierz Cimoszewicz (1), Anna Fotyga (1), Michael Gahler (2), Kinga Gál (1), Giorgos Georgiou (1), Sunčana Glavak (1), Raphaël Glucksmann (1), Klemen Grošelj (1, 2), Sandra Kalniete (1), Dietmar Köster (1, 2), Andrius Kubilius (1), Ilhan Kyuchyuk (1), David Lega (1), Miriam Lexmann (1), Nathalie Loiseau (1), Leopoldo López Gil (1), Antonio López-Istúriz White (1), Jaak Madison (2), Pedro Marques (1, 2), Vangelis Meimarakis (1), Sven Mikser (1, 2), Francisco José Millán Mon (1, 2), Javier Nart (1), Matjaž Nemeč (1, 2), Demetris Papadakis (1, 2), Tonino Picula (1), Giuliano Pisapia (1), Thijs Reuten (1, 2), Nacho Sánchez Amor (1), Isabel Santos (1), Jacek Saryusz-Wolski (1), Andreas Schieder (1, 2), Radosław Sikorski (1), Jordi Solé (1), Tineke Strik (2), Dominik Tarczyński (1, 2), Dragoș Tudorache (1), Hilde Vautmans (1), Viola von Cramon-Taubadel (1), Thomas Waitz (1), Charlie Weimers (2), Isabel Wiseler-Lima (1)
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Attila Ara-Kovács (1), Nicola Beer (2), Vladimír Bilčík (1,2), Daniel Caspary (2), Loucas Fourlas (1), Christophe Grudler (1), Andrzej Halicki (1), Evin Incir (1,2), Georgios Kyrtos (1), Katrin Langensiepen (1), Karsten Lucke (1), Alessandra Moretti (1), Carina Ohlsson (2), Juozas Olekas (1, 2), Paulo Rangel (1), Tom Vandenkendelaere (1), Mick Wallace (1, 2), Milan Zver (1)

209 (7)
Clare Daly (1), Heidi Hautala (2), Margarita de la Pisa Carrión (1), Nicolaus Fest (1), Gilles Lebreton (1), Costas Mavrides (1), Luisa Regimiento (1), Marianne Vind (2)
216 (3)
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schůzde/Točka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Присъствал на/Presente el/Prítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρόν στις/Present on/Présent le/Nazočni
dana/Presente il/Piedalījās/ Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Prítomný dňa/Navzoči
dne/Läsnä/Närvarande den:

- (1) 30.11.2022
(2) 1.12.2022

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan
Stefania Benaglia, François Godement, Charlotte Blundell

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)	
Maciej Popowski, Petris Ustubs, Aurelia Daly, Ivan Kalburov, Sarah Lambert	
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ	
EEAS	Olivier Bailly, Belén Martinez Carbonell, Gunnar Wienand, Sylvain Schulte, Letitia Bobric, Luisa Bemba, Alina Stancivlescu

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare
Foteini Arampatzi (Greece, Hellenic Parliament), Pedrag Bakovic (Slovenia, National Assembly), Paulo Moniz (Portugal, Assembly of the Republic), Sanja Udovic (Croatia, Croatia Parliament), Arminas Lydeka (Lithuania, Parliament of the Republic of Lithuania), Marek Ženisek (Czech, Chamber of Deputies), Pau Mari (Spain, Congress of Deputies), Martin Klus (Slovakia, National Parliament), Mark Demesmaeker (Belgium, Senate), Barna Pál Zsigmond (Hungary, National Assembly), Monica Ciaburro (Italy, Chamber of Deputies), Louise Morel (France, National Assembly), Kacper Plazynski (Poland, Sejm), Ronan Le Gleut (France, Senate), Ioannis Amanatidis (Greece, Hellenic Parliament), Jorge Seguro Sanches (Portugal, Assembly of the Republic), Antonio Gomez Reino (Spain, Congress of Deputies), Gisèle Jourda (France, Senate), Ricardo Sousa (Portugal, Assembly of the Republic), Sorca Clarke (Ireland, House of Representatives), Fabian Funke (Germany, National Parliament of the Federal Republic of Germany), Natália Oliveira (Portugal, Assembly of the Republic), Marián Kery (Slovakia, National Parliament), Rozália-Ibolya Biro (Romania, Chamber of Deputies), Audronius Azubalis (Lithuania, Parliament of the Republic of Lithuania)

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/De politiska gruppernas sekretariat</p>	
PPE	Robert Golarski, Benjamin Oppermann, Jan Willem Vlasman, Blagoy Klimov, Alexandra Burnea
S&D	Jörgen Siil, Daniele Basso
Renew	Roman Pable, Alexandre Cordeiro Moura
ID	Angelo Cialfi, Marc Demey
Verts/ALE	Irene González, Garance Tardieu, Gesa Storz
ECR	Jaroslav Musko, Jason Wiseman, Walter Van Luik, Martina Hesse
The Left	
NI	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Generali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	<p>Snjezana Kobešćak</p>

Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Óigústeenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
Dominique Moore
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/ Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
Adolfo Barberá del Rosal, Velyana Topalova, Ieva Valutyte, Yves Maisonnay, Peter Bajtay, Katarina Jastrzemska, Pascale Canart
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistentz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten
Maria Lazarova, Lenka Dubarre

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/
 Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/
 Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci
 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/
 Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/
 Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/
 Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funçionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/
 Tjänsteman